

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EST

DÉPARTEMENT DU HAUT-NYONG,

COMMUNE DE DIMAKO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

EAST REGION

UPPER-NYONG DIVISION

DIMAKO COUNCIL

INTERNAL TENDER BOARD COMMITTEE

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES AUPRES DE LA COMMUNE DE DIMAKO

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 0001 /AONO/C-DKO/CIPM/2025 DU 19 /.../ 02 / 2025

POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DU STADE MUNICIPAL DE NGOLAMBELE :
MISE EN FORME DE L'EMPRISE DU STADE (LOT 01) ; POSE DE BUSES MÉTALLIQUES Y COMPRIS TÊTES
DE BUSES ET PUISARDS SUR LA ROCADÉ DU STADE MUNICIPAL DE NGOLAMBÉLÉ (LOT 02) DANS LA
COMMUNE DE DIMAKO, DÉPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'ESTRTEMENT DU HAUT-
NYONG, REGION DE L'ESTRTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST.

N° Lot	DESIGNATIONS	LIEUX
1	Travaux de construction du stade municipal de Ngolambélé. lot 1 : mise en forme de l'emprise du stade	Ngolambélé
2	Pose de buses métallique sur la rocade du stade Municipal de Ngolambélé	Ngolambélé

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC
(BIP) EXERCICE 2025

1- OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public (BIP) Exercice 2025, le Maire de la Commune de Dimako, Autorité Contractante, lance pour le compte des Ministères des Travaux Publics, de l'Urbanisme et l'Habitat, de l'Agriculture et du Développement Rural, un Appel d'Offres national Ouvert au titre du Budget de l'Exercice 2025, l'exécution des travaux de construction du stade municipal de Ngolambélé : mise en forme de l'emprise du stade (lot 01) ; Pose de buses métalliques y compris têtes de buses et puisards sur la rocade du stade municipal de Ngolambélé (lot 02 dans la Commune de Dimako, Département du Haut-Nyong, région de l'Estrtement du Haut-Nyong, Région de l'Est

2- CONSISTANCE DES TRAVAUX

L'ensemble des travaux comprend notamment :

Pour le LOT 1

- Installation du chantier ;
- Nettoyage et terrassement ;

Pour le LOT 02

- Installation du chantier ;

- Amené et repli du matériel ;
- Projet d'exécution ;
- Remblai en graveleux latéritique provenant d'emprunt ;
- Fourniture et pose de métalliques Ø800 ;
- Construction de puisard en maçonnerie pour buses Ø800 ;
- Tête de buse en maçonnerie Ø800.

3- PARTICIPATION

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais intéressées, justifiant des capacités techniques, financières et juridiques.

4- FINANCEMENT

Les travaux objet du présent Appel d'Offres, sont financés par le Budget d'Investissement Public (BIP) MINDEVEL exercice 2025.

5- Allotissement

Les travaux sont regroupés en deux (02) lots :

6- MONTANT PREVISIONNEL

Le coût prévisionnel des travaux est de :

LOT N°1	33 000 000 (Trente-trois millions) FCFA TTC
LOT N°2	15 000 000 (quinze millions) FCFA TTC

7- CONSULTATION ET ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et retiré au Secrétariat particulier du Maire de la Commune de Dimako dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance attestant, le versement d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) francs CFA par lot, payable à la Recette Municipale de Dimako.

8- REMISE DES OFFRES

Chaque offre rédigée en Français ou en Anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir sous pli fermé au Secrétariat particulier du Maire de la Commune de Dimako, au plus tard le ~~17/03/25~~ 19/02/25 à 10 heures précises et devra porter la mention suivante :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° ~~0001~~ 0001 /AONO/C-DKO/CIPM/2025 DU ~~19/02~~ 19/02/2025
POUR L'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DU STADE MUNICIPAL DE NGOLAMBELE
: MISE EN FORME DE L'EMPRISE DU STADE (LOT 01) ; POSE DE BUSES MÉTALLIQUES Y COMPRIS
TETES DE BUSES ET PUISARDS SUR LA ROCADÉ DU STADE MUNICIPAL DE NGOLAMBELE (LOT 02)
DANS LA COMMUNE DE DIMAKO, DÉPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE
L'ESTRTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

9- RECEVABILITE DES OFFRES

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives requises, une caution de soumission. Ladite caution devra rester valable soixante (60) jours à compter de la date de remise des offres.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par l'autorité compétente des administrations concernées. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois.

Les offres parvenues après les date et heure limites de dépôt ne seront pas recevables. Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

10- OUVERTURE DES OFFRES

L'ouverture des offres se fera dans la salle des Actes de l'Hôtel de Ville de Dimako, Maître d'Ouvrage, le ~~17/03/25~~ 19/02/25 à 11 heures précises, par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de Dimako, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés.

11- CRITERES D'EVALUATION DES OFFRES

A. Critères éliminatoires :

a- Offre administrative

1. Absence de la caution de soumission ;
2. Pièce falsifiée ;
3. Non-conformité ou absence de l'une des pièces du dossier administratif après le délai de 48h réglementaire ;

b- Offre technique

1. Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
2. N'avoir pas réuni au moins 80% de critères de qualification.
3. Non possession en propre ou en location d'un véhicule de liaison de type pick-up ou camionnette (pièces justificatives : copie certifiée au transport de la carte grise si matériel en propre, contrat de location certifié par une administration compétente (Préfecture, Sous-préfecture) assortie de la copie certifiée au transport de la carte grise si matériel en location)

c- Offre financière

1. Absence dans le sous-détail des prix, d'un prix unitaire quantifié ;
2. Omission dans le bordereau des prix unitaires ou dans le devis, d'un prix d'une tâche quantifiée.

N.B : Les copies certifiées des pièces antérieurement légalisées seront systématiquement rejetées.

B. Critères essentiels de qualification :

Les critères, explicités dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO) et relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

1. la capacité financière ; Oui/Non
2. Les références de l'Entreprise ; Oui/Non
3. Le matériel et les équipements essentiels ; Oui/Non
4. L'expérience du personnel d'encadrement ; Oui/Non
5. L'organisation, les plannings d'approvisionnement et d'exécution des travaux et la compréhension du projet. Oui/Non

Toute offre ayant obtenu au moment de son évaluation technique un pourcentage de « Oui » supérieur ou égal à quatre-vingt pour cent (80%) verra son offre financière examinée.

12- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

13- CAUTION DE SOUMISSION

Toutes les offres devront être accompagnées d'une caution de soumission d'un montant de 2% du montant prévisionnel par lot, délivrée par un établissement bancaire de 1^{er} ordre agréé par le Ministère en charge des Finances. soit :

LOT N°1	660 000 (six cent soixante mille) FCFA TTC
LOT N°2	300 000 (trois cent mille) FCFA TTC

14- DELAI D'EXECUTION

Le délai maximum d'exécution est de trois (03) mois pour chaque lot, incluant toutes les contraintes éventuelles liées à l'enclavement et aux contraintes particulières du site, aux conditions climatiques et aux moyens d'accès au site. Le délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrer les travaux.

Il revient au soumissionnaire de proposer dans son offre, un calendrier d'exécution entrant dans le délai sus-indiqué. Le délai contractuel est celui proposé dans l'offre du Cocontractant.

15- Nombre maximum des lots :

Une entreprise ne peut être attributaire de plus de deux (02) lots.

16- Attribution de la lettre-commande:

Sous réserve des cas d'annulation ou d'appel d'offres infructueux prévus par le Code des marchés Publics (Articles 34 et 35), l'Autorité Contractante attribuera le marché au soumissionnaire le moins-disant dont l'offre, ayant satisfait à tous les critères éliminatoires, aura été jugée conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres.

17- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Secrétariat particulier du Maire de la Commune de Dimako.

AMPLIATIONS :

- ✓ DD-MINMAP/HAUT-NYONG;
- ✓ ARMP/EST;
- ✓ CIPM/C-DKO ;
- ✓ AFFICHAGE ;
- ✓ ARCHIVES.

Dimako, Le 19-02-2015

LE MAIRE,
(AUTORITE CONTRACTANTE)



Eokambou Nieme Yves D.
Conseiller Principal de Jeunesse et d'Animation
C.P.I.A.

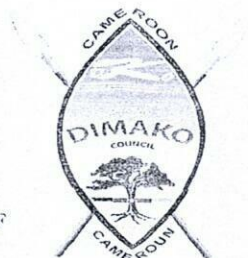
REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Homeland

EAST REGION

DEPARTMENT OF HAUT-NYONG,

MUNICIPALITY OF DIMAKO

INTERNAL COMMISSION FOR THE PASSING OF
CONTRACTS



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

EAST REGION

UPPER-NYONG DIVISION

DIMA KO COUNCIL

INTERNAL TENDER BOARD COMMITTEE

INTERNAL COMMITTEE OF
PASSAGE OF THE MARCHES TO THE MUNICIPALITY OF DIMAKO

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS
N° 0001 /AONO/C-DKO/CIPM/2025 OF 19/02 / 2025

FOR THE EXECUTION OF CONSTRUCTION WORK OF THE MUNICIPAL STADIUM OF NGOLAMBELE:
SHAPING OF THE STADIUM'S RIGHT-OF-WAY (LOT 01); INSTALLATION OF METAL NOZZLES
INCLUDING NOZZLE HEADS AND SUMPS ON THE RING ROAD OF THE NGOLAMBELE MUNICIPAL
STADIUM (LOT 02) IN THE MUNICIPALITY OF DIMAKO, HAUT-NYONG DEPARTMENT, HAUT-
NYONG ESTREMENT REGION, HAUT-NYONG ESTREMENT REGION, EAST REGION.

Lot No.	DESIGNATIONS	Fleishpots
1	Construction work on the municipal stadium of Ngolambélé. Lot 1: shaping of the stadium's right-of-way	Ngolambélé
2	Installation of metal nozzles on the ring road of the Municipal Stadium of Ngolambélé	Ngolambélé

FINANCING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET
(BIP) FINANCIAL YEAR 2025

18- SUBJECT OF THE CALL FOR TENDERS

As part of the implementation of the Investment Budget Public (BIP) Fiscal year 2025, the Mayor of the Municipality of Dimako, Contracting Authority, launches on behalf of the Ministries of Public Works, Urban Planning and Housing, Agriculture and Rural Development, a national call for tenders Opened under the Budget for the Fiscal Year 2025, The execution of the construction work of the municipal stadium of Ngolambélé: shaping of the right-of-way of the stadium (lot 01); Installation of metal nozzles including nozzle heads and sumps on the ring road Of the municipal stadium of Ngolambélé (lot 02 in the Commune of Dimako, Department of Haut-Nyong, Region Of the Stress Of Haut-Nyong, Eastern Region

19- CONSISTENCY OF WORK

All the work includes in particular:

For LOT 1

- Installation of the construction site;
- Cleaning and earthworks;

For LOT 02

- Installation of the construction site;
- Bringing and folding of equipment;

- Execution project;
- Remblai in graveleux lateritic from borrowing;
- Supply and installation of metallic Ø800;
- Construction of masonry sump for Ø800 nozzles;
- Masonry nozzle head Ø800.

20- Involvement

Participation in this Call for Tenders is open to interested companies under Cameroonian law, justifying technical, financial and legal capabilities.

21- Financing

The work covered by this Call for Tenders is financed by the Public Investment Budget (BIP)MINDEVEL Exercise 2025.

22- Allotissement

The work is grouped into two (02) lots:

23- PROVISIONAL AMOUNT

The estimated cost of the work is:

LOT N°1	33,000,000 (Thirty-three million) FCFA VAT included
LOT N°2	15,000,000 (Fifteen million) FCFA VAT included

24- CONSULTATION AND ACQUISITION OF THE TENDER FILE

The Call for Bids Filet can be consulted and withdrawn from the Private Secretariat of the Mayor of the Municipality of Dimako upon publication of this notice, on presentation of a receipt certifying the payment of a non-refundable sum of Fifty thousand (50,000) CFA francs per lot, payable to the Municipal Revenue of Dimako.

25- DELIVERY OF OFFERS

Each offer written in French or English in Seven (07) copies Including one (01) original and six (06) copies Marked as such, must reach a closed envelope to the Private Secretariat of the Mayor of the Municipality of Dimako, no later than **17/03/25** At 10 o'clock And must bear the following mention:

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS
N° **0001** /AONO/C-DKO/CIPM/2025 OF **19/02** / 2025
FOR THE EXECUTION OF THE CONSTRUCTION WORK OF THE NGOLAMBELE MUNICIPAL
STADIUM: SHAPING OF THE STADIUM'S RIGHT OF WAY (LOT 01); INSTALLATION OF METAL
NOZZLES INCLUDING NOZZLE HEADS AND SUMPS ON THE RING ROAD OF THE MUNICIPAL
STADIUM OF NGOLAMBELE (LOT 02) IN THE MUNICIPALITY OF DIMAKO, HAUT-NYONG
DEPARTMENT, HAUT-NYONG ESTRTEMENT REGION, EAST REGION

"TO BE OPENED ONLY IN A SHOOTING SESSION"

26- ADMISSIBILITY OF OFFERS

Each bidder must attach to his required administrative documents, a bid guarantee. The said deposit must remain valid Sixty (60) days To be counted Of the date of submission of the offers.

Under penalty of rejection, the required administrative documents must be produced in originals or in certified copies by the competent authority of the administrations concerned. They devron must be less than three (03) months old.

Bids received after the filing deadline will not be admissible. Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the Tender File will be declared inadmissible.

27- OPENING OF OFFERS

The opening of the offers will take place in the Hall of Acts of the City Hall of Dimako, Master of Works, on **17/03/25** to 11 hours Precise, by the Internal Commission of the Marches with the Municipality of Dimako, in the presence of the bidders or their duly mandated representatives.

28- BID EVALUATION CRITERIA

B. Eliminatory criteria:

d- Administrative offer

4. Absence of the bid guarantee;
5. Falsified part;
6. Non-compliance or absence of one of the documents in the administrative file after the regulatory 48-hour deadline;

e- Technical offer

4. False statement or forged document;
5. Not having gathered at least 80% Of qualification criteria.
6. No possession in own or rental of a pick-up or van type liaison vehicle (supporting documents: certified copy in the transport of the registration card if own equipment, Rental contract certified by a competent administration (Prefecture, Sub-prefecture) with the certified copy in transport of the registration card if equipment is rented)

f- Financial offer

3. Absence in the price sub-detail of prices, of a quantified unit price;
4. Omission in the unit price list or in the estimate, of a price of a quantified task.

N.B: Certified copies of previously legalized documents will be systematically rejected.

B. Essential qualification criteria:

The criteria, explained in the Special Regulation of the Call for Tenders (RPAO) and relating to the qualification of candidates will relate to:

6. Financial capacity; Yes/No
7. Company references; Yes/No
8. Essential materials and equipment; Yes/No
9. The experience of the management staff; Yes/No
10. The organization, the supply schedules and execution of the work and the understanding of the project. Yes/No

Any offer that has obtained at the time of its technical evaluation a percentage of "Yes" greater than or equal to eighty percent (80%) will have its financial offer reviewed.

29- DURATION OF VALIDITY OF OFFERS

All the bidders remain committed by their offer for Ninety (90) days From the deadline set for the submission of offers.

30- SUBMISSION DEPOSIT

All offers must be accompanied by a submission guarantee An amount of 2% of the estimated amount per lot, issued by a banking institution of 1^{er} Order approved by the Ministry in charge of Finance. That is:

LOT N°1	660,000 (Six hundred and sixty thousand) FCFA VAT included
LOT N°2	300,000 (three hundred thousand) FCFA VAT included

31- EXECUTION TIME

The maximum execution time is Three (03) months for each lot, including all possible constraints related to the enclave and the particular constraints of the site, climatic conditions and means of access to the site. The period runs from the date of notification of the service order to start the work.

It is up to the bidder to propose in his offer, an execution schedule within the above-mentioned period. The contractual period is the one proposed in the offer of the Counterparty.

32- Maximum number of lots:

An enterprise cannot be awarded more than two (02) lots.

33- Assignment of the letter of order:

Subject to cases of cancellation or unsuccessful call for tenders provided for by the Public Procurement Code (Articles 34 and 35), the Contracting Authority will award the contract to the lowest

bidder whose offer, having Meets all the elimination criteria, will have been considered essentially compliant with the provisions of the Tender File.

34- ADDITIONAL INFORMATION

Additional technical information can be obtained during business hours at the Private Secretariat of the Mayor of the Municipality of Dimako.

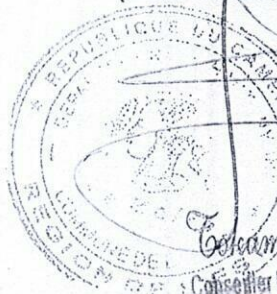
EXTENSIONS:

- ✓ DD-MINMAP/HAUT-NYONG;
- ✓ ARMP/EST;
- ✓ CIPM/C-DKO;
- ✓ DISPLAY;
- ✓ ARCHIVES.

Dimako, The

19 FEB 2025

THE MAYOR,
(CONTRACTING AUTHORITY)



Edouard N. N.
Conseiller Principal de Jeunesse et Animation
C.P.J.A